

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(podľa prílohy II Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení Nariadenia Komisie (EÚ) 2015/830)

ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1 Identifikátor produktu	
Obchodný názov	EcoTech® Liquid
Nebezpečné látky	Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahká frakcia
CAS č.	Zmes
EINECS č.	Zmes
1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú	
Identifikované použitia	Odmasťovadlo
Nedoporučované použitia	Určené pre predaj spotrebiteľovi. Žiadne.
1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov	
Identifikácia spoločnosti	Finish Line Technologies, Inc. 50 Wireless Blvd. Hauppauge, NY 11788 USA
Telefón	+1 (631) 666-7300
Fax	+1 (631) 666-7391
E-Mail (oprávnená osoba)	SDSinfo@finishlineusa.com
Distribútor	Progress Cycle Palouky 1371 (Logistický park Tulipán) 253 01 Hostivice Česká republika
Telefón	+420 241 771 181
1.4 Núdzové telefónne číslo	
Národné Toxikologické Informačné Centrum (TIC), Limbová 5, 833 05 Bratislava	+421 2 547 741 66 (24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách)

ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi	
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 3, H412
2.2 Prvky označovania	
Symbol nebezpečenstva	
Výstražné slovo	Nebezpečenstvo
Výstražné upozornenie, resp. upozornenia	H226: Horľavá kvapalina a pary. H304: Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. H319: Spôsobuje vážne podráždenie očí. H336: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. H412: Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. EUH208: Obsahuje: Limonén. Môže vytvoriť alergickú reakciu.



EcoTech® Liquid

Bezpečnostné upozornenie, resp. upozornenia

P210: Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

P261: Zabráňte vdychovaniu pár.

P301+P310: PO POŽITÍ: okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

P331: Nevyvolávajte zvracanie.

P302+P352: PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody/...

P102: Uchovávajte mimo dosahu detí.

P501: Zneškodnite obsah/nádobu odovzdaním v zberni nebezpečného odpadu.

Obal výrobku určeného pre predaj spotrebiteľovi musí byť vybavený uzáverom odolným proti otvoreniu deťmi a hmatateľnou výstrahou pre nevidiacich (s výnimkou pre nádoby vybavené uzavretým rozprašovačom).

2.3 Iná nebezpečnosť

Žiadne

ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

3.2 Zmesi

Identifikátor produktu	Koncentračné rozsahy (%)	Indexové číslo CAS číslo ES číslo	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahká frakcia	50-85	649-422-00-2 265-149-8 64742-47-8	Flam. Liq. 3; H226 Asp. Tox. 1; H304 STOT SE 3; H336
Alkoholy, C9-11 etoxylované, <2,5 EO	1-2,5	- - 68439-46-3	Eye Dam. 1; H318
Limonén	<0,8	601-029-00-7 227-813-5 5989-27-5	Flam. Liq. 3; H226 Asp. Tox. 1; H304 Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1B; H317 Aquatic Chronic 1; H410

Úplné znenie klasifikácií a výstražných upozornení je uvedené v oddiele 16.

ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI



4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Nadýchnutie

Osobu premiestnite na čerstvý vzduch. Ak je dýchanie namáhavé, podajte kyslík. Ak sa objavia príznaky, zabezpečte lekársku starostlivosť.

Kontakt s pokožkou

Umyte zasiahnutú pokožku s mydlom a vodou. Ak sa objavia príznaky, zabezpečte lekársku starostlivosť.

Kontakt s očami

PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Ak sa objavia príznaky, zabezpečte lekársku starostlivosť.

Požitie

Nevyvolávajte zvracanie, vypláchnite ústa vodou. Vypláchnite ústa. Nepodávajte nič ústami osobe v bezvedomí. Vyhľadajte lekárske ošetrovanie.



EcoTech® Liquid

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Vdýchnutie kvapaliny môže spôsobiť pl'úcny edém.
Obsahuje:D-limonene. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

4.3 Údaj o akejkol'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

Žiadne

ODDIEL 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Hasiace prostriedky

-Vhodné Hasiace Prostriedky

Zahaste oxidom uhličitým, suchou chemikáliou, penou alebo vodnou sprchou.

-Nevhodné hasiace prostriedky

Nepoužívajte ostrý prúd vody.

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Žiadne známe.

5.3 Rady pre požiarnikov

Za podmienok požiaru musí byť nasadený samočinný dýchací prístroj a oblečený vhodný ochranný odev. Ochladzujte kontajnery postrekovaním vodou ak sú vystavené pôsobeniu ohňa.

ODDIEL 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Noste ochranné rukavice/ochranné okuliare.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte úniku kvapaliny do odpadových vôd.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

V prípade rozliatia, pokryte mláku savým materiálom. Preložte do nádoby pre likvidáciu alebo regeneráciu.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Žiadne

ODDIEL 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkol'vek nekompatibility

-Teplota skladovania
-Nekompatibilné materiály

Skladujte pri izbovej teplote.
Silné oxidačné činidlá.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

odmasťovadiel

ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Kontrolné parametre

8.1.1 Hodnoty limitov expozície

Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) podľa prílohy č.1 k nariadeniu vlády SR č. 355/2006 Z.z., v znení nesk. predpisov: nie sú stanovené.

Smerné najvyššie prípustné hodnoty vystavenia pri práci podľa smernice č. 2000/39/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EÚ a 2017/164/EÚ: nie sú stanovené.

Biologické medzné hodnoty podľa prílohy č. 2 k nariadeniu vlády SR č. 355/2006 Z.z. v znení nesk. predpisov: nie sú stanovené.

Hodnoty DNEL a PNEC: nie sú k dispozícii.

8.1.2 Odporúčaná metóda monitorovania

NIOSH 1550 (ropné produkty)

8.2 Kontroly expozície

8.2.1 Primerané technické zabezpečenie

Zabezpečte zodpovedajúcu ventiláciu.

8.2.2 Osobné ochranné prostriedky

Nariadenie vlády č. 35/2008 Z.z. zavádza smernicu Rady 89/686/EHS, preto všetky používané osobné ochranné pracovné prostriedky musia byť v súlade s týmto nariadením.

Ochrany očí/tváre

Noste ochranné okuliare odolné voči chemikáliám (EN 166).



Ochrana kože (Ochrana rúk/ Iné)

Používajte ochranné rukavice (EN 374). (Nitrilová guma)



Ochrana dýchacích ciest

Normálne nie je nutná žiadna osobná ochrana dýchacích orgánov. V prípade nedostatočného vetrania použite vhodný respirátor.



Teplná nebezpečnosť

Obvykle nie je potreba. V prípade potreby použite rukavice s tepelnou izoláciou.

8.2.3 Kontroly Environmentálnej Expozície

Zákon č. 137/2010 Z.z., o ovzduší ; zákon č. 364/2004 Z.z., o vodách (vodný zákon).

Zabrániť prieniku do kanalizácie, pôdy, povrchových a podzemných vôd, pôdneho podložia.

ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad	Kvapalina
Farebný.	Bezfarebný
Zápach	Citrus
Prahová hodnota zápachu (ppm)	Nedostupné
pH (Hodnota)	Nedostupné
Teplota topenia (°C) / Bod mrazu (°C)	Nedostupné
Teplota varu/destilačné rozpätie (°C):	> 155 (Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahká frakcia)
Teplota Vzplanutia (°C)	40 (Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahká frakcia)
Rýchlosť odparovania	Nedostupné
Horľavosť (tuhá látka, plyn)	Nedostupné
Območje eksplozívne meje	Nedostupné
Tlak pár (Paskaly)	Nedostupné
Hustota pár (Vzduch = 1)	Nedostupné
Hustota (g/ml)	ca. 0,8
Rozpustnosť (voda)	Slabo rozpustné.
Rozpustnosť (ostatné)	Nedostupné
Rozdeľovací koeficient (n-Oktanól/voda)	Nedostupné
Teplota samovznietenia (°C)	> 200 (Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahká frakcia)
Teplota rozkladu (°C)	Nedostupné
Kinematická viskozita (cP)	Nedostupné
Výbušné vlastnosti	Nevýbušné.
Oxidačné vlastnosti	Neoxidujúce.

9.2 Iné informácie

Nedostupné

ODDIEL 10: STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita	Stabilné pri bežných podmienkach.
10.2 Chemická stabilita	Stabilný.
10.3 Možnosť nebezpečných reakcií	Nepredpokladané.
10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť	Vyvarujte sa kontaktu s teplotou a zdrojmi vznietenia.
10.5 Nekompatibilné materiály	Silné oxidujúcimi činidlá
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu	Žiadne známe

ODDIEL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

11.1.1 Látky

Nepoužitelný

11.1.2 Zmesi

Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Poleptanie kože/podráždenie kože

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Obsahuje: Limonén. Môže vyvolať alergickú reakciu.

Mutagenita zárodočných buniek

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

11.1.3 Látky obsiahnuté v prípravkoch / zmesiach

Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahká frakcia (číslo CAS 64742-47-8) -

Akútna toxicita	Orálna: LD ₅₀ > 15 g/kg telesnej hmotnosti Dávka: LD ₅₀ > 3 g/kg telesnej hmotnosti
Dráždivosť/Poleptanie/žieravosť	Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.
Senzibilizácia	Nevyvoláva precitlivosť na pokožku.
Toxicita po opakovanej dávke	Nedostupné
Karcinogenita	Bez údajov. Výskyt nebezpečenstva rakoviny u človeka je nepravdepodobný.
Mutagenita	Nie sú dôkazy o potenciálnych mutagénnych vlastnostiach.
Reprodukčná toxicita	Neočakáva sa

Limonén (číslo CAS 5989-27-5):

Akútna toxicita	Orálna: LD ₅₀ > 4g/kg telesnej hmotnosti
Dráždivosť/Poleptanie/žieravosť	Nedostupné
Senzibilizácia	Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.
Toxicita po opakovanej dávke	Nedostupné
Karcinogenita	Nedostupné
Mutagenita	Nedostupné
Reprodukčná toxicita	Neočakáva sa

ODDIEL 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Toxicita

12.1.1 Látky obsiahnuté v prípravkoch / zmesiach

Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahká frakcia (číslo CAS 64742-47-8) - Rovnako s podobnými materiálmi.

Krátkodobý Nedostupné



EcoTech® Liquid

	Dlhodobý	Nedostupné
12.2	Perzistencia a degradovateľnosť	Nedostupné
12.3	Bioakumulačný potenciál	Produkt má nízky potenciál pre bioakumuláciu.
12.4	Mobilita v pôde	Predpokladá sa že tento produkt má veľkú pohyblivosť v pôde.
12.5	Výsledky posúdenia PBT a vPvB	Nie je klasifikované ako látka PBT alebo vPvB.
12.6	Iné nepriaznivé účinky	Žiadne známe.
	<u>Limónén (číslo CAS 5989-27-5):</u>	
	Krátkodobý	LC ₅₀ (96 hodín) 720µg/l (Ploska tučnohlavá)
	Dlhodobý	Nedostupné
12.2	Perzistencia a degradovateľnosť	Ľahko biologicky odbúrateľné.
12.3	Bioakumulačný potenciál	Nedostupné
12.4	Mobilita v pôde	Nedostupné
12.5	Výsledky posúdenia PBT a vPvB	Nedostupné
12.6	Iné nepriaznivé účinky	Žiadne známe.

ODDIEL 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1	Metódy spracovania odpadu	Katalógové čísla druhov odpadov priraduje užívateľ na základe použitej aplikácie výrobku a ďalších skutočností. Nie zneškodňovať spoločne s komunálnymi odpadmi.
	<u>Odporúčané kódy odpadu</u>	
	Obsah	20 01 29 detergenty obsahujúce nebezpečné látky
	Obaly	15 01 10 obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami
	Odpady z čistenia	15 02 02 absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami

Doporučený spôsob zneškodňovania pre právnické osoby a fyzické osoby oprávnené na podnikanie:

Nepoužitý výrobok a znečistený obal uložiť do označených nádob na zber odpadu a označený odpad odovzdať na zneškodňovanie osobe oprávnenej nakladať s odpadmi (špecializovanej firme), ktorá má oprávnenie na túto činnosť. Odporúčané zneškodňovanie výrobku alebo obalu: výrobok recyklovať, ak je to možné. Znečistené obaly musia byť pred recykláciou vyčistené. Spaľovanie alebo skládkovanie zväžiť len v prípade, že nie je možná recyklácia.

Doporučený spôsob odstránenia pre spotrebiteľa:

Nespotrebovaný výrobok so zvyškami zmesi odovzdajte v zberni nebezpečných odpadov.

Právne predpisy o odpadoch

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/12/ES o odpade. Smernica Európskeho Parlamentu a Rady 94/62/ES o obaloch a odpadoch z obalov. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES o odpade a o zrušení určitých smerníc. Rozhodnutie Komisie 2014/955/EU, ktorým sa mení rozhodnutie 2000/532/ES o zozname odpadov podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES.

Zákon č. 79/2015 Z.z., o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Vyhláška MŽP SR č. 371/2015 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch

Vyhláška MŽP SR č. 365/2015 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov, v znení neskorších predpisov.

ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE

	Pozemná doprava (ADR/RID)	Námorná doprava (IMDG)	Letecká doprava (ICAO/IATA)
14.1	Číslo OSN	1268	1268
14.2	Správne expedičné označenie OSN	ROPNÉ DESTILÁTY, I. N. Petroleum Distillates n.o.s.	Petroleum Distillates n.o.s.
14.3	Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu	3	3
14.4	Obalová skupina	III	III
14.5	Nebezpečnosť pre životné prostredie	Nie.	Nie.
14.6	Osobitné bezpečnostné opatrenia	Neurčené	Neurčené



ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Obmedzenia týkajúce sa zmesi alebo látok obsiahnutých v prílohe XVII nariadenia REACH:	bod 3, 40
Kandidátska listina (zoznam SVHC látok) – článok 59 nariadenia REACH:	žiadne
Látky podliehajúce autorizácii (príloha XIV nariadenia REACH):	žiadne

15.1.1 Predpisy EÚ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH), v platnom znení

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí (CLP), v platnom znení

15.1.2 Národné predpisy

Zákon č. 67/2010 Z.z., o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh (chemický zákon) vrátane vykonávacích predpisov

Zákon č. 355/2007 Z.z., o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia, v znení neskorších predpisov

Zákon č. 311/2001 Z.z., zákonník práce, v znení neskorších predpisov

Zákon č. 137/2010 Z.z., o ovzduší

Zákon č. 364/2004 Z.z., o vodách (vodný zákon), v znení neskorších predpisov

Zákon č. 124/2006 Z.z., o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, v znení neskorších predpisov

Nariadenie vlády č. 355/2006 Z.z., o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo vykonané hodnotenie chemickej bezpečnosti.

ODDIEL 16: INÉ INFORMÁCIE

Legenda k skratkám

CAS	Chemical Abstract Service (číselný identifikátor chemických látok - viac na www.cas.org)
ES	číselný identifikátor chemických látok pre zoznamy EINECS, ELINCS a NLP
PBT	látky perzistentné, bioakumulatívne a toxické
vPvB	látky veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne
NPEL	najvyšší prípustný expozičný limit
LD ₅₀	hodnota označuje dávku, ktorá spôsobí smrť 50 % zvierat po jej podaní
LC ₅₀	hodnota označuje koncentráciu, ktorá spôsobí smrť 50 % zvierat po jej podaní
EC ₅₀	koncentrácia látky, pri ktorej dochádza u 50 % zvierat k efektívnemu pôsobeniu na organizmus
IC ₅₀	polovica maximálnej inhibičnej koncentrácie, pri ktorej dochádza k pôsobeniu na organizmus
SVHC	Substances of Very High Concern - látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy
DNEL	Derived No Effect Level (odvodená hladina látky, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom)
PNEC	Predicted No Effect Concentration (predpokladaná koncentrácia látky, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom)

Asp. Tox. 1	Aspiračná nebezpečnosť, kategória nebezpečnosti 1
Eye Dam. 1	Vážne poškodenie očí, kategória nebezpečnosti 1
Eye Irrit. 2	Vážne podráždenie očí, kategória nebezpečnosti 2
Skin Irrit. 2	Dráždivosť kože, kategória nebezpečnosti 2
Skin Sens. 1B	Kožná senzibilizácia, kategória nebezpečnosti 1B
STOT SE 3	Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia, kategória nebezpečnosti 3
Aquatic Chronic 1	Nebezpečnosť pre vodné prostredie, chronická, kategória nebezpečnosti 1
Aquatic Chronic 3	Nebezpečnosť pre vodné prostredie, chronická, kategória nebezpečnosti 3
Flam. Liq. 3	Horľavá kvapalina, kategória nebezpečnosti 3

Zoznam výstražných upozornení použitých v karte bezpečnostných údajov

- H226 Horľavá kvapalina a pary.
- H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
- H315 Dráždi kožu.
- H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
- H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
- H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.



EcoTech® Liquid

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Doporučení pro školení: Pozri zákonník práce zákon č. 311/2001 Z.z., v znení neskorších predpisov

Karta bezpečnostných údajov je odborným kvalifikovaným materiálom podľa platných právnych predpisov. Akékoľvek úpravy bez súhlasu odborne spôsobilé osoby sú zakázané.

Produkt by nemal byť použitý pre žiadny iný účel, než pre aký je určený (oddiel 1.2). Pretože špecifické podmienky použitia sú mimo kontroly dodávateľa, je na zodpovednosti používateľa, aby prispôbil predpísané upozornenia miestnym zákonom a nariadeniam. Bezpečnostné informácie popisujú výrobok z hľadiska bezpečnostného a nemôžu byť považované za technické informácie o výrobku.